

Vertragsbedingungen 5 Jahre-Garantiezertifikat für Privatanutzer für EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 und EFOY Pro 2800

Diese Vertragsbedingungen gelten für den Erwerb des 5 Jahre-Garantiezertifikats für Privatanutzer und zwar ausschließlich für die Produkte EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 und EFOY Pro 2800. Mit dem Erwerb des 5 Jahre-Garantiezertifikats kommt ein Vertrag über die Verlängerung und Erbringung von Garantieleistung zwischen der SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Deutschland (SFC) und dem Kunden zustande.

1. Voraussetzungen

- 1.1. Die Garantieverlängerung ist ausschließlich für die EFOY-Brennstoffzelle mit der im Antrag angegebenen Seriennummer gültig und nicht auf andere Geräte übertragbar. Die Garantieverlängerung wird nur für Geräte gewährt, die durch private Endkunden für private Zwecke erworben und eingesetzt werden. Garantieleistungen aus dem 5 Jahre-Garantiezertifikat sind im Fall einer gewerblichen Verwendung der EFOY-Brennstoffzelle ausgeschlossen.
- 1.2. Die Abtretung der Garantie an einen Dritten ist ausgeschlossen.
- 1.3. Die Garantieverlängerung kann im Fall eines Neukaufs einer EFOY-Brennstoffzelle bei einem Händler innerhalb der EU, in Norwegen, im Vereinigten Königreich oder in der Schweiz erworben werden. Die Garantieverlängerung kann bis 3 Monate nach dem Kauf einer EFOY-Brennstoffzelle erworben werden. Maßgeblich ist das Datum der Originalrechnung.

2. Inhalt der Garantie, Dauer der Garantieverlängerung

2.1. Für den Inhalt der Garantie gelten die jeweils anwendbaren Garantiebestimmungen:

- Für die EFOY Brennstoffzellen COMFORT gelten die Garantiebestimmungen für die EFOY COMFORT-Brennstoffzelle im Freizeitbereich vom 01.11.2015 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/garantiebestimmung-efoy-comfort.pdf>].
- Für die EFOY Brennstoffzellen 80, 150 und EFOY Pro 2800 gelten die Garantiebestimmungen für EFOY Geräte vom 01.11.2020 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/Warranty-condition-for-EFOY-fuel-cells-EFOY-all.pdf>].

2.2. Mit dem zahlungspflichtigen Erwerb der Garantieverlängerung verlängert sich die Herstellergarantie von 24 auf 60 Monate ab dem Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt durch die Garantieleistungen nicht von neuem und wird nicht verlängert, sondern die ursprüngliche Garantiefrist gilt unverändert fort. Dies gilt auch in Bezug auf Ersatzteile und Austauschgeräte, die im Rahmen der Garantie zur Verfügung gestellt werden; für diese beginnt keine neue Garantiefrist.

3. Vertragsschluss, Registrierung

- 3.1. Für den kostenpflichtigen Erwerb des 5 Jahre-Garantiezertifikats ist eine Registrierung über unsere Webseite erforderlich. Die Registrierung erfolgt nur für Zwecke des Erwerbs des 5 Jahre-Garantiezertifikats. Wir bieten den Abschluss in deutscher, niederländischer, englischer, französischer und italienischer Sprache an. Sie können Ihre bevorzugte Sprache für die Kommunikation über die Sprachauswahl bei der Registrierung festlegen.
- 3.2. Die bei der Registrierung von uns abgefragten Daten müssen vollständig und wahrheitsgemäß angegeben werden. Bei Änderungen der angegebenen Daten obliegt es Ihnen, uns Ihre geänderten Daten mitzuteilen.
- 3.3. Die Registrierung und der Erwerb des 5 Jahre-Garantiezertifikats ist nur durch geschäftsfähige Personen mit einem Mindestalter von 18 Jahren zulässig.

3.4. Im Falle von Zweifeln an der Identität einer Person, die sich registrieren möchte oder Ansprüche aus einem 5 Jahre-Garantie-zertifikats geltend zu machen, sind wir berechtigt, einen geeigneten Identitätsnachweis zu verlangen.

3.5. Die Registrierung darf nur für ein eigenes Gerät erfolgen; die Registrierung für Dritte ist unzulässig.

3.6. Durch Anklicken des Buttons "jetzt kaufen" geben Sie eine verbindliche Bestellung ab. Den Eingang Ihrer Bestellung bestätigen wir Ihnen per E-Mail an die angegebene E-Mail-Adresse unmittelbar nach dem Absenden der Bestellung. Ein verbindlicher Vertrag kommt erst mit unserer Bestätigung zustande. Wir erklären die Annahme entweder durch die Übersendung einer Bestätigung oder durch Bereitstellung des 5 Jahre-Garantie-zertifikats. In der Bestellbestätigung per E-Mail oder einer separaten E-Mail wird der Vertragstext (bestehend aus Bestellung und diesen Vertragsbedingungen) Ihnen zugesandt. Im Fall der Zahlung mit Kreditkarte erfolgt die Belastung zum Zeitpunkt unserer Bestellbestätigung. Die Rechnung erhalten Sie mit separater E-Mail.

4. Preise, Zahlung

4.1. Der Erwerb des 5 Jahre-Garantie-zertifikats ist kostenpflichtig. Es gelten die zum Zeitpunkt des Erwerbs angegebenen Preise. Die angegebenen Preise sind Endpreise, einschließlich der jeweils gültigen gesetzlichen Umsatzsteuer.

4.2. Zurzeit bieten wir die Zahlung mittels Kreditkarte an. Wir behalten uns vor, bestimmte Zahlarten nicht anzubieten und auf andere Zahlarten zu verweisen. Etwaige Kosten einer Geld-Transaktion sind von Ihnen zu tragen.

4.3. Die Zahlung darf nur mit der eigenen Kreditkarte der Person erfolgen, die sich registriert. Die Nutzung fremder Zahlungsmethoden ist nur im Falle einer wirksamen Bevollmächtigung zulässig. Wir prüfen nicht, ob eine solche wirksame Bevollmächtigung vorliegt. Bei Hinweisen auf eine missbräuchliche Verwendung von Zahlungsmethoden, insbesondere bei der Angabe falscher oder unvollständiger Daten, sind wir dazu berechtigt, Bestellungen zu stornieren oder die Leistung zu verweigern. Dem jeweiligen Nutzer bleibt es vorbehalten, den Verdacht auszuräumen.

4.4. Sie sind damit einverstanden, dass Sie Rechnungen und Gutschriften ausschließlich in elektronischer Form erhalten.

5. Widerrufsbelehrung

Für Erwerber des 5 Jahres-Garantie-zertifikats, die als Verbraucher mit uns einen Vertrag abschließen, gilt das nachstehende Widerrufsrecht. Verbraucher sind natürliche Personen, die ein Rechtsgeschäft zu Zwecken abschließen, die überwiegend weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden können.

Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag des Vertragsabschlusses.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunthal-Nord, Deutschland, Phone: +49 (0) 89/673 59 20, Fax: +49 (0) 89/673 592 369, sales@efoy.com, www.efoy.com) mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

Muster-Widerrufsformular

(Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück.)

An

SFC Energy AG
Eugen-Sänger-Ring 7
85649 Brunenthal-Nord
Deutschland

Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns (*) abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der folgenden Waren (*)/die Erbringung der folgenden Dienstleistung (*)

- Bestellt am (*)/erhalten am (*)
- Name des/der Verbraucher(s)
- Anschrift des/der Verbraucher(s)
- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)
- Datum

(*) Unzutreffendes streichen.

6. Geltendmachung des Garantiefalls

6.1 Für die Geltendmachung des Garantiefalls gelten die Bestimmung der Herstellergarantie, die für die EFOY Brennstoffstelle gelten (<https://www.my-efoy.com/service/garantie/>).

6.2 Mängel, die von der Garantie abgedeckt sind, sind vom Kunden innerhalb der Garantiefrist beim EFOY-Kundendienst zu melden. Die Meldung muss insbesondere Angaben zur Art des Mangels, zum Gerätetyp sowie die Seriennummer (soweit anwendbar) des Produkts und sonstige für eine Mängelfeststellung relevante Informationen enthalten.

6.3 Zur Vermeidung von Transportschäden darf das Gerät nur nach Rücksprache mit dem EFOY-Kundendienst, ordnungsgemäß verpackt per Frachtgut versandt werden. Vor dem Versand ist die zur Versendung notwendige RMA-Nummer beim EFOY-Kundendienst zu erfragen. Das Frachtgut ist äußerlich mit der RMA-Nummer zu kennzeichnen. Im Fall der eigenmächtigen Versendung ohne RMA-Nummer oder mit einem anderen als dem ggf. von SFC vorgegebenen Unternehmen trägt der Kunde die Transportkosten und das Transportrisiko (Verlust oder Beschädigung).

6.4 Weitere Informationen und Hinweise enthalten die Garantiebedingungen.

7. Datenschutz

Wir erheben und verarbeiten die von Nutzern bereitgestellten Daten nach Maßgabe der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Die Einzelheiten ergeben sich aus der Datenschutzerklärung: <https://www.my-efoy.com/datenschutz/>

8. Erfüllungsort, Anwendbares Recht

8.1 Ausschließlicher Erfüllungsort für Lieferungen, Leistungen und Zahlungsverpflichtungen ist der Geschäftssitz von SFC.

8.2 Für alle Rechtsbeziehungen zwischen dem Kunden und SFC kommt deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts zur Anwendung.

8.3 Sollten eine oder mehrere dieser Bestimmungen ganz oder teilweise unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, so berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

Terms of contract applicable to 5-year warranty certificate for private users, valid for EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150, and EFOY Pro 2800

These terms of contract apply to the purchase of the 5-year warranty certificate for private users and are valid only for the products EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150, and EFOY Pro 2800. By purchasing the 5-year warranty certificate, a contract on the extension and provision of warranty service between SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, D-85649 Brunnthal-Nord, Germany (SFC) and the customer shall come into force.

1. Prerequisites

1.1. The warranty extension is only valid for the EFOY fuel cell with the serial number specified in the application and cannot be transferred to other devices. The warranty extension shall only be granted for devices that are purchased and used by private end customers for private purposes. Warranty services from the 5-year warranty certificate are excluded in the event of commercial use of the EFOY fuel cell.

1.2. The warranty may not be transferred to a third party.

1.3. If you buy a new EFOY fuel cell, the warranty extension can be purchased from a dealer within the EU, in Norway, the United Kingdom, or Switzerland. The warranty extension can be secured up to three months after the purchase of an EFOY fuel cell. The date of the original invoice is decisive here.

2. Contents of warranty, length of warranty extension

2.1. The applicable warranty conditions apply to the contents of the warranty.

- The warranty conditions for the EFOY COMFORT fuel cell in the leisure sector dated 11/1/2015 apply to the EFOY fuel cells COMFORT [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/garantiebestimmung-efoy-comfort.pdf>].
- The warranty conditions for EFOY devices dated 11/1/2020 apply to EFOY fuel cells 80,150, and EFOY Pro 2800 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/Warranty-condition-for-EFOY-fuel-cells-EFOY-all.pdf>].

2.2. The manufacturer warranty is extended from 24 to 60 months when a warranty extension is purchased, effective from the date of purchase. The warranty period does not restart if warranty service takes place, and it is not extended. Rather, the original warranty period remains in force unchanged. This also applies to spare parts and replacement devices provided within the scope of this warranty, i.e., a new warranty period does not begin for these items.

3. Conclusion of contract/registration

3.1. Registration on our website is required for the fee-based acquisition of the 5-year warranty certificate. Registration takes place only for the purpose of purchasing the 5-year warranty certificate. This process can be completed in German, Dutch, English, French, and Italian. You can specify your preferred language for communication via the language selection when registering.

3.2. The data required during registration must be provided truthfully and in full. If there are any changes to this information, it is up to you to communicate your modified data to us.

3.3. Only persons of legal capacity of at least 18 years of age may register for and purchase the 5-year warranty certificate.

3.4. If we have reason to doubt the identity of a person who wishes to register or assert claims from a 5-year warranty certificate, we shall be entitled to demand appropriate proof of identity.

- 3.5. Registration may only take place for a device belonging to you; registration for third parties is not permitted.
- 3.6. By clicking on the "Purchase now" button, you submit a binding order. We confirm receipt of your order by sending an e-mail to the specified e-mail address immediately following submission of the order. A binding contract only comes into force upon our confirmation. We declare acceptance either by sending a confirmation or providing the 5-year warranty certificate. In the order confirmation by e-mail or in a separate e-mail, the contractual text (consisting of the order and these terms of contract) is sent to the customer. If a credit card is used for payment, the charge shall be made at the time of our order confirmation. You will receive the invoice in a separate e-mail.

4. Pricing, payment

- 4.1. Acquisition of the 5-year warranty certificate is subject to a fee. The prices specified at the time of purchase shall apply. The specified prices are final prices including the applicable statutory VAT.
- 4.2. At present, we offer payment by credit card. We reserve the right not to offer certain payment methods and to point to other payment methods instead. Any costs associated with a financial transaction must be borne by you.
- 4.3. Payment may only take place using the credit card of the person who registers. Use of external payment methods is only permitted in the case of effective authority. We do not check whether such authority has been legitimately granted. If we suspect improper use of payment methods, in particular if incorrect or incomplete data has been provided, we shall be entitled to cancel orders and refuse performance. It is the responsibility of the respective user to remove such suspicions.
- 4.4. You agree that invoices and credit notes shall be sent/received exclusively in electronic form.

5. Instructions on withdrawal

The following right of withdrawal applies to purchasers of the 5-year warranty certificate who conclude a contract with us as consumers. Consumers are natural persons who conclude a legal transaction which, to an overwhelming extent, cannot be attributed to either their commercial or independent professional activities.

Right of withdrawal

You have the right to withdraw from this contract within 14 days without giving any reason. The withdrawal period will expire after 14 days from the date of contract conclusion.

To exercise the right of withdrawal, you must inform us (SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Germany, phone: +49 (0) 89 673 59 20, fax: +49 (0) 89 673 592 369, sales@efoy.com, www.efoy.com) of your decision to withdraw from this contract by an unequivocal statement (e.g. a letter sent by post, fax or e-mail). You may use the attached model withdrawal form, but it is not obligatory. To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for you to send your communication concerning your exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired.

Effects of withdrawal

If you withdraw from this contract, we shall reimburse to you all payments received from you, including the costs of delivery (with the exception of the supplementary costs resulting from your choice of a type of delivery other than the least expensive type of standard delivery offered by us), without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we are informed about your decision to withdraw from this contract. We will carry out such reimbursement using the same means of payment as you used for the initial transaction, unless you have expressly agreed otherwise; in any event, you will not incur any fees as a result of such reimbursement.

Model withdrawal form

(Complete and return this form only if you wish to withdraw from the contract.)

To

SFC Energy AG
Eugen-Sänger-Ring 7

85649 Brunnthal-Nord

Germany

I/We (*) hereby give notice that I/We (*) withdraw from my/our (*) contract of sale of the following goods (*) /for the provision of the following service (*)

- Ordered on (*)/received on (*)
- Name of consumer(s)
- Address of consumer(s)
- Signature of consumer(s) (only if this form is notified on paper)
- Date

(*) Delete as applicable.

6. In case of a claim

6.1 If you wish to assert a warranty claim, the provisions of the manufacturer warranty valid for the EFOY fuel cell shall apply (<https://www.my-efoy.com/en/service/warranty/>).

6.2 Defects covered by this warranty must be reported to EFOY customer service by the customer within the warranty period. The report must include, in particular, information on the type of defect involved, the device type, and the serial number (if applicable) of the product and other relevant information for fault diagnosis.

6.3 To avoid damage in transit, the device may only be dispatched with proper packaging and via freight following consultation with EFOY customer service. The RMA number required for shipping must be obtained from EFOY customer service prior to dispatch. The freight is to be marked with the RMA number on the outside. Should the customer independently send a package without an RMA number or with a company other than that specified by SFC, the customer will bear the transportation costs and transportation risk (loss or damage).

6.4 The warranty conditions contain further information and details.

7. Data protection

We collect and process the data provided by users in accordance with the applicable legal provisions. Refer to the privacy policy for more details: <https://www.my-efoy.com/en/privacy-policy/>

8. Place of performance, applicable law

8.1 Exclusive place of performance for deliveries, services, and payment obligations is the registered office of SFC.

8.2 German law applies to all legal relationships between the customer and SFC to the exclusion of the UN Convention on the International Sale of Goods.

8.3 If one or more of these provisions are or become ineffective or unenforceable, in full or in part, the effectiveness of the remaining provisions shall not be affected.

Conditions contractuelles certificat de garantie de 5 ans pour les utilisateurs privés pour EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 et EFOY Pro 2800.

Les présentes conditions contractuelles s'appliquent à l'achat du certificat de garantie de 5 ans pour les utilisateurs privés et uniquement pour les produits EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 et EFOY Pro 2800. Avec l'achat du certificat de garantie de 5 ans, un contrat d'extension et de fourniture de services de garantie est conclu entre SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Allemagne (SFC) et le client.

1. Conditions

1.1. L'extension de garantie est valable uniquement pour la pile à combustible EFOY avec le numéro de série indiqué dans la demande et ne peut pas être transférée à d'autres appareils. L'extension de garantie n'est accordée que pour les appareils achetés et utilisés par des clients finaux privés pour un usage privé. En cas d'utilisation commerciale de la pile à combustible EFOY, les services de garantie du certificat de garantie de 5 ans sont exclus.

1.2. La cession de la garantie à un tiers est exclue.

1.3. L'extension de garantie peut être acquise auprès d'un revendeur dans l'UE, en Norvège, au Royaume-Uni ou en Suisse lors de l'achat d'une nouvelle pile à combustible EFOY. L'extension de garantie peut être acquise jusqu'à 3 mois après l'achat d'une pile à combustible EFOY. La date de la facture originale est déterminante.

2. Contenu de la garantie, durée de l'extension de garantie

2.1. Les conditions de garantie respectivement applicables s'appliquent au contenu de la garantie :

- Pour les piles à combustible EFOY COMFORT, les conditions de garantie de la pile à combustible EFOY COMFORT dans le secteur des loisirs à partir du 01.11.2015 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/garantiebestimmung-efoy-comfort.pdf>] s'appliquent.
- Pour les piles à combustible EFOY 80, 150 et EFOY Pro 2800, les conditions de garantie pour les appareils EFOY datant du 01.11.2020 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/Warranty-condition-for-EFOY-fuel-cells-EFOY-all.pdf>] s'appliquent.

2.2. Avec l'acquisition de l'extension de garantie, qui est soumise à paiement, la garantie constructeur est étendue de 24 à 60 mois à compter de la date d'achat. Le délai de garantie ne redémarre pas et n'est pas prolongé par les services de garantie, mais le délai de garantie initial reste valable dans l'état. Ceci vaut également pour les pièces de rechange et les appareils de remplacement fournis sous garantie ; aucune nouvelle période de garantie ne commence pour ceux-ci.

3. Conclusion du contrat, enregistrement

3.1. L'enregistrement via notre site web est nécessaire pour l'acquisition payante du certificat de garantie de 5 ans. L'enregistrement est effectué dans le seul but d'acquiescer le certificat de garantie de 5 ans. Nous proposons de conclure le contrat en allemand, néerlandais, anglais, français et italien. Vous pouvez spécifier votre langue de communication préférée en sélectionnant la langue lors de l'enregistrement.

3.2. Les données que nous vous demanderons lors de l'enregistrement doivent être renseignées de manière complète et conforme. En cas de changement des données fournies, il est de votre responsabilité de nous informer de ces changements.

3.3. L'enregistrement et l'achat du certificat de garantie de 5 ans ne sont autorisés que par des personnes adultes âgées

d'au moins 18 ans.

3.4. En cas de doute quant à l'identité d'une personne qui souhaite s'inscrire ou faire valoir des droits au titre d'un certificat de garantie de 5 ans, nous sommes en droit d'exiger un justificatif d'identité approprié.

3.5. L'enregistrement ne peut être effectué que pour le propre appareil de l'utilisateur ; un enregistrement pour des tiers n'est pas autorisé.

3.6. En cliquant sur le bouton « acheter maintenant », vous passez une commande ferme. Nous confirmerons la réception de votre commande par e-mail à l'adresse e-mail fournie immédiatement après l'envoi de la commande. Un contrat contraignant ne sera conclu que par notre confirmation. Nous déclarons l'acceptation soit en envoyant une confirmation, soit par la remise du certificat de garantie de 5 ans. Dans la confirmation de commande par e-mail ou dans un e-mail séparé, le texte du contrat (composé de la commande et des présentes conditions contractuelles) est envoyé au client. Dans le cas d'un paiement par carte de crédit, le prélèvement sera effectué au moment de notre confirmation de commande. Vous recevrez la facture séparément dans un e-mail.

4. Prix, paiement

4.1. L'achat du certificat de garantie de 5 ans est soumis à paiement. Les prix indiqués au moment de l'achat s'appliquent. Les prix indiqués sont des prix finaux, taxe sur la valeur ajoutée légale applicable comprise.

4.2. Nous proposons actuellement le paiement par carte de crédit. Nous nous réservons le droit de ne pas proposer certains modes de paiement et de renvoyer à d'autres modes de paiement. Les frais éventuels d'une transaction monétaire sont à votre charge.

4.3. Le paiement doit être effectué uniquement avec la carte de crédit personnelle de la personne qui s'est inscrite. L'utilisation de moyens de paiement tiers n'est autorisée que dans le cas d'une autorisation effective. Nous ne vérifions pas si une telle autorisation effective est présente. En cas d'indices d'une utilisation abusive de méthodes de paiement, en particulier si des données incorrectes ou incomplètes sont fournies, nous sommes en droit d'annuler les commandes ou de refuser la prestation. Il appartient à l'utilisateur respectif d'écarter tout soupçon.

4.4. Vous acceptez par la présente de recevoir des factures et des notes de crédit uniquement sous forme électronique.

5. Informations sur la rétractation

Le droit de rétractation suivant s'applique aux acquéreurs du certificat de garantie de 5 ans qui concluent un contrat avec nous en tant que consommateurs. Les consommateurs sont des personnes physiques qui concluent un acte juridique à des fins qui ne peuvent être attribuées de manière prépondérante ni à leur activité commerciale ni à leur activité professionnelle indépendante.

Droit de rétractation

Vous avez le droit de vous rétracter du présent contrat sans donner de motif dans un délai de quatorze jours.

Le délai de rétractation expire quatorze jours après le jour de conclusion du contrat.

Pour exercer le droit de rétractation, vous devez nous notifier (SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Allemagne, Téléphone : +49 (0) 89/673 59 20, Fax : +49 (0) 89/673 592 369, sales@efoy.com, www.efoy.com) votre décision de rétractation du présent contrat au moyen d'une déclaration dénuée d'ambiguïté (par exemple, lettre envoyée par la poste, télécopie ou courrier électronique). Vous pouvez utiliser le modèle de formulaire de rétractation mais ce n'est pas obligatoire. Pour que le délai de rétractation soit respecté, il suffit que vous transmettiez votre communication relative à l'exercice du droit de rétractation avant l'expiration du délai de rétractation.

Effets de la rétractation

En cas de rétractation de votre part du présent contrat, nous vous rembourserons tous les paiements reçus de vous, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires découlant du fait que vous avez choisi, le cas échéant, un mode de livraison autre que le mode moins coûteux de livraison standard proposé par nous) sans retard excessif et, en tout état de cause, au plus tard quatorze jours à compter du jour où nous sommes informés de votre

décision de rétractation du présent contrat. Nous procéderons au remboursement en utilisant le même moyen de paiement que celui que vous aurez utilisé pour la transaction initiale, sauf si vous convenez expressément d'un moyen différent ; en tout état de cause, ce remboursement n'occasionnera pas de frais pour vous.

Modèle de formulaire de rétractation

(Veuillez compléter et renvoyer le présent formulaire uniquement si vous souhaitez vous rétracter du contrat)

À l'attention de

SFC Energy AG

Eugen-Sänger-Ring 7

85649 Brunnthal-Nord

Allemagne

Je /Nous (*) vous notifie/notifions (*) par la présente ma/notre (*) rétractation du contrat portant sur la vente du bien (*) /pour la prestation de service (*) ci-dessous

– Commandé le (*) /reçu le (*)

– Nom du (des) consommateur(s)

– Adresse du (des) consommateur(s)

– Signature du (des) consommateur(s) (uniquement en cas de notification du présent formulaire sur papier)

– Date

(*) Biffez la mention inutile.

6. Validité du cas de garantie

6.1 Pour faire valoir un cas de garantie, les dispositions de la garantie constructeur applicables à la pile à combustible EFOY s'appliquent (<https://www.my-efoy.com/fr/service/garantie-pile-a-combustible-efoy/>).

6.2 Les défauts couverts par la garantie doivent être signalés par le client au service après-vente EFOY pendant la période de garantie. La notification doit contenir notamment des informations sur la nature du défaut, le type d'appareil et le numéro de série (le cas échéant) du produit ainsi que d'autres informations utiles à l'identification du vice.

6.3 Pour éviter tout dommage pendant le transport, l'appareil ne doit être expédié qu'après consultation du service après-vente EFOY, par fret et dans un emballage approprié. Avant l'envoi, le numéro de RMA requis pour l'expédition doit être obtenu auprès du service après-vente EFOY. Le fret doit être identifié extérieurement avec le numéro de RMA. En cas d'expédition non autorisée sans numéro de RMA ou avec une entreprise autre que celle éventuellement spécifiée par SFC, le client assume les frais de transport et le risque de transport (perte ou dommage).

6.4 Pour de plus amples informations et instructions, veuillez vous référer aux conditions de garantie.

7. Protection des données

Nous collectons et traitons les données fournies par les utilisateurs conformément aux dispositions légales applicables. Les détails se trouvent dans la déclaration de protection des données : <https://www.my-efoy.com/fr/politique-de-confidentialite/>

8. Lieu d'exécution, droit applicable

8.1 Pour les livraisons, les prestations et les obligations de paiement, le lieu d'exécution exclusif est le siège social de SFC.

8.2 Pour toutes les relations juridiques entre le client et SFC, le droit allemand est applicable à l'exclusion de l'application de la Convention CVIM (Convention des Nations-Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises).

8.3 Dans le cas où l'une ou plusieurs des présentes dispositions s'avéreraient ou deviendraient invalides ou inapplicables en partie ou en totalité, la validité des autres dispositions n'en serait pas affectée.

Condizioni contrattuali certificato di garanzia di 5 anni per utenti privati per EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 ed EFOY Pro 2800

Le presenti condizioni contrattuali valgono per l'acquisto del certificato di garanzia di 5 anni per utenti privati e quindi esclusivamente per i prodotti EFOY COMFORT 80, EFOY COMFORT 140, EFOY COMFORT 210, EFOY 80, EFOY 150 ed EFOY Pro 2800. Con l'acquisto del certificato di garanzia di 5 anni viene concluso un contratto per l'estensione e la fornitura del servizio di garanzia tra SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Germania (SFC) e il cliente.

1. Premesse

1.1. L'estensione della garanzia è valida esclusivamente per la pila a combustibile EFOY con il numero di serie indicato nella richiesta e non è trasferibile ad altri dispositivi. L'estensione della garanzia è concessa solo per apparecchi che vengono acquistati e utilizzati da clienti privati per scopi privati. I servizi di garanzia nell'ambito certificato di garanzia di 5 anni sono esclusi nel caso di utilizzo commerciale della pila a combustibile EFOY.

1.2. La cessione della garanzia a una parte terza è esclusa.

1.3. L'estensione della garanzia può essere acquistata quando si acquista una nuova pila a combustibile EFOY da un rivenditore nell'UE, in Norvegia, nel Regno Unito o in Svizzera. L'estensione della garanzia può essere acquistata per un periodo fino a 3 mesi dall'acquisto della pila a combustibile EFOY. La data della fattura originale è determinante.

2. Contenuto della garanzia, durata dell'estensione della garanzia

2.1. Per il contenuto della garanzia si applicano le seguenti condizioni di garanzia:

- Per le pile a combustibile EFOY COMFORT valgono le condizioni di garanzia per la pila a combustibile EFOY COMFORT nel settore del tempo libero del 01/11/2015 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/garantiebestimmung-efoy-comfort.pdf>].
- Per le pile a combustibile EFOY 80, 150 ed EFOY Pro 2800 valgono le condizioni di garanzia per dispositivi EFOY del 01/11/2020 [<https://www.my-efoy.com/wp-content/uploads/sites/8/Warranty-condition-for-EFOY-fuel-cells-EFOY-all.pdf>].

2.2. Con l'acquisto dell'estensione di garanzia, che è soggetto a pagamento, la garanzia del produttore viene estesa da 24 a 60 mesi dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia non si rinnova tramite i servizi di garanzia e non viene prolungato, bensì continua a valere inalterato il periodo di garanzia originale. Ciò vale anche per i componenti e gli apparecchi di ricambio forniti nell'ambito della garanzia; per questi non inizia un nuovo periodo di garanzia.

3. Conclusione del contratto, registrazione

3.1. Per l'acquisto dietro pagamento del certificato di garanzia di 5 anni è richiesta la registrazione attraverso il nostro sito web. La registrazione è effettuata solo per l'acquisto del certificato di garanzia di 5 anni. Offriamo la stipulazione in lingua tedesca, olandese, inglese, francese e italiana. È possibile stabilire la lingua preferenziale per la comunicazione utilizzando la selezione lingua durante la registrazione.

3.2. I dati da noi consultati durante la registrazione devono essere indicati in modo completo e veritiero. In caso di modifiche dei dati indicati, Lei è tenuto a comunicarci i dati modificati.

3.3. La registrazione e l'acquisto del certificato di garanzia di 5 anni è consentito solo a persone con capacità di agire e un'età minima di 18 anni.

3.4. In caso di dubbio sull'identità di qualsiasi persona che desideri registrare o rivendicare diritti in base a un certificato di garanzia di 5 anni, avremo facoltà di richiedere un'adeguata prova di identità.

3.5. La registrazione può essere effettuata solo per un apparecchio personale, la registrazione per persone terze non è consentita.

3.6. Cliccando sul pulsante "acquista ora" si invia un ordine vincolante. La ricezione dell'ordine viene confermata via e-mail all'indirizzo indicato direttamente dopo l'invio dell'ordine. Un contratto vincolante è concluso solo con la nostra conferma. Dichiariamo l'accettazione inviando una conferma o fornendo il certificato di garanzia di 5 anni. Nella conferma d'ordine via e-mail o in una e-mail separata, il testo del contratto (composto dall'ordine e dalle presenti condizioni contrattuali) viene inviato al cliente. In caso di pagamento con carta di credito l'addebito viene effettuato al momento della nostra conferma d'ordine. L'utente riceverà la fattura con una e-mail separata.

4. Prezzi, pagamento

4.1. L'acquisto del certificato di garanzia di 5 anni è a pagamento. Sono validi i prezzi indicati al momento dell'acquisto. I prezzi indicati sono prezzi finali, compresa l'imposta sul valore aggiunto applicabile al momento.

4.2. Al momento offriamo la possibilità di pagamento tramite carta di credito. Ci riserviamo il diritto di non offrire determinati metodi di pagamento e di rimandare ad altri metodi di pagamento. Qualsiasi costo di una transazione di denaro è a Suo carico.

4.3. Il pagamento può avvenire solo con la carta di credito della persona che si registra. L'uso di metodi di pagamento di terzi è consentito solo in caso di autorizzazione effettiva. Non verificiamo la presenza di un'autorizzazione effettiva. In caso di indicazioni di uso improprio dei metodi di pagamento, in particolare se vengono forniti dati falsi o incompleti, abbiamo il diritto di annullare gli ordini o rifiutare la prestazione. Spetta al rispettivo utente dissipare il sospetto.

4.4. Lei accetta di ricevere le fatture e le note di credito solo in formato elettronico.

5. Istruzioni sul recesso

Il seguente diritto di recesso si applica agli acquirenti del certificato di garanzia di 5 anni che concludono un contratto con noi in qualità di consumatori. I consumatori sono persone fisiche che concludono un negozio giuridico per fini che non possono essere attribuiti in modo predominante né alla loro attività commerciale né alla loro attività professionale indipendente.

Diritto di recesso

Lei ha il diritto di recedere dal presente contratto, senza indicarne le ragioni, entro 14 giorni. Il periodo di recesso scade dopo 14 giorni dalla data di conclusione del contratto.

Per esercitare il diritto di recesso, Lei è tenuto a informarci (SFC Energy AG, Eugen-Sänger-Ring 7, 85649 Brunnthal-Nord, Germania, telefono: +49 (0) 89/673 59 20, fax: +49 (0) 89/673 592 369, sales@efoy.com, www.efoy.com) della Sua decisione di recedere dal presente contratto tramite una dichiarazione esplicita (per una lettera inviata per posta, telefax o posta elettronica). A tal fine utilizzare il modulo di recesso allegato, ma non è obbligatorio. Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente che Lei invii la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

Effetti del recesso

Se Lei recede dal presente contratto, Le saranno rimborsati tutti i pagamenti che ha effettuato a nostro favore, compresi i costi di consegna (ad eccezione dei costi supplementari derivanti dalla Sua eventuale scelta di un tipo di consegna diverso dal tipo meno costoso di consegna standard da noi offerto), senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 giorni dal giorno in cui siamo informati della Sua decisione di recedere dal presente contratto. Detti rimborsi saranno effettuati utilizzando lo stesso mezzo di pagamento da Lei usato per la transazione iniziale, salvo che Lei non abbia espressamente convenuto altrimenti; in ogni caso, non dovrà sostenere alcun costo quale conseguenza di tale rimborso.

Modulo di recesso tipo

(Compilare e restituire il presente modulo solo se si desidera recedere dal contratto.)

Destinatario

SFC Energy AG
Eugen-Sänger-Ring 7
85649 Brunnthal-Nord
Germania

Con la presente io/noi (*) notificiamo il recesso dal mio/nostro (*) contratto di vendita dei seguenti beni/servizi (*)

– Ordinato il (*)/ricevuto il (*)

– Nome del/dei consumatore(i)

– Indirizzo del/dei consumatore(i)

– Firma del/dei consumatore(i) (solo se il presente modulo è notificato in versione cartacea)

– Data

(*) Eliminare la voce non pertinente.

6. Esercizio del diritto di garanzia

6.1 Per l'esercizio del diritto di garanzia sono valide le condizioni di garanzia del produttore che si applicano alla pila a combustibile EFOY (<https://www.my-efoy.com/it/servizio/garanzia/>).

6.2 I difetti che sono coperti dalla garanzia devono essere segnalati dal cliente al servizio clienti EFOY entro il periodo di garanzia. La segnalazione deve contenere, in particolare, i dati relativi al tipo di difetto e al modello di apparecchio, il numero di serie (laddove applicabile) del prodotto e altre informazioni rilevanti ai fini dell'identificazione del difetto.

6.3 Per evitare danni di trasporto, è consentito spedire l'apparecchio, confezionato in modo conforme alla merce, solo previa consultazione con il servizio clienti EFOY. Prima della spedizione, occorre richiedere il numero di RMA necessario per la spedizione presso il servizio clienti EFOY. La merce deve essere contrassegnata esternamente con il numero di RMA. In caso di spedizione autonoma senza numero di RMA o tramite un'azienda diversa da quella eventualmente indicata da SFC, il cliente si assume i costi di trasporto e il rischio legato al trasporto (perdita o danneggiamento).

6.4 Ulteriori informazioni e avvisi sono contenuti nelle condizioni di garanzia.

7. Tutela della privacy

Raccogliamo e trattiamo i dati forniti dagli utenti in conformità con le disposizioni di legge applicabili. Per i dettagli consultare l'informativa sulla privacy: <https://www.my-efoy.com/it/dichiarazione-sulla-privacy/>

8. Luogo di adempimento, diritto applicabile

8.1 Il luogo esclusivo di adempimento per le consegne, le prestazioni e gli obblighi di pagamento è la sede di SFC.

8.2 Tutti i rapporti giuridici tra il cliente e SFC sono regolamentati dal diritto tedesco con l'esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci.

8.3 Se una o più di queste disposizioni sono o diventano non valide o inapplicabili in tutto o in parte, ciò non pregiudica la validità delle restanti disposizioni.